

Nieoficjalne tłumaczenie niemieckiej ulotki dla pacjenta

Instrukcja użycia: należy uważnie przeczytać!

## Żel na oparzenia i rany Medice®



### Skład:

woda oczyszczona, glicerol 85%, mocznik, sodu dwuwodorofosforan dwuwodny, sodu monowodorofosforan dwunastowodny, sodu alginian, Laureth-9, chlorek benzetoniowy, potasu sorbinian

### Postać farmaceutyczna i zawartość opakowania

1 opakowanie zawiera 25/50 g żelu

### Sposób działania

Przykrywający i chłodzący żel na oparzenia i rany, nie utrudnia naturalnej wymiany wilgoci skóry i rany.

### Wytwórca

MEDICE Arzneimittel Pütter GmbH & Co. KG, Kuhlweg 37, 58638 Iserlohn,  
Telefon: +49 2371/937-0, telefaks: +49 2371/937-329, e-mail: info@medice.de, www.medice.de

### Przeznaczenie

Do leczenia oparzeń 1. i 2. stopnia (pęcherze), oparzeń słonecznych, otarć i ukąszeń owadów. Do nanoszenia cienką warstwą na zranioną skórę. Żel na oparzenia i rany Medice® powoli przysycha. Tworzy się przepuszczalna dla powietrza warstwa, która chroni uszkodzone części ciała, nie wpływając przy tym na odpływ wydzieliny z rany. Żel pozostawia po naniesieniu przyjemne działanie chłodzące. Dlatego wskazane jest stosowanie w oparzeniach 1. i 2. stopnia (pęcherze), oparzeniach słonecznych, otarciach i ukąszeniach owadów.

### Przeciwwskazania

**Kiedy nie stosować Żelu na oparzenia i rany Medice®**  
w przypadku nadwrażliwości na którykolwiek ze składników.

### Środki ostrożności dotyczące stosowania i ostrzeżenia

#### Środki ostrożności

Nie dopuścić do dostania się do oczu.

W przypadku większego i/lub głębiej wyglądającego oparzenia należy przed leczeniem Żelem na oparzenia i rany Medice® w każdym razie skonsultować się z lekarzem.

Jeśli podczas leczenia Żelem na oparzenia i rany Medice® wystąpi zaostrzenie oparzenia lub rany, obrzęk lub jeśli gojenie nie rozpocznie się po kilku dniach, należy również skonsultować się z lekarzem.

## **Interakcje**

### ***Jakie inne wyroby medyczne lub leki wpływają na działanie Żelu na oparzenia i rany Medice® lub Żel na oparzenia i rany Medice® wpływa na ich działanie***

Należy zwrócić uwagę, że informacje te mogą również dotyczyć stosowanych niedawno leków lub innych wyrobów medycznych.

Uwalnianie substancji czynnych z innych preparatów na skórę i ich wchłanianie do skóry może być nasilone przez Żel na oparzenia i rany Medice®. Z tego powodu nie należy stosować Żelu na oparzenia i rany Medice® w tym samym miejscu razem z innymi preparatami na skórę.

## **Dawkowanie i sposób podawania**

Należy przestrzegać instrukcji stosowania, ponieważ w przeciwnym razie Żel na oparzenia i rany Medice® nie będzie prawidłowo działać.

Po pobraniu żelu należy ponownie dobrze zamknąć tubę. W tym celu używać tylko oryginalnej pokrywki.

Podczas stosowania Żelu na oparzenia i rany Medice® należy unikać załamania i zagięcia tuby, zwijając tubę od zgrzewu do góry.

### ***Ile Żelu na oparzenia i rany Medice® stosować i jak często***

Cienką warstwą Żelu na oparzenia i rany Medice® należy nanosić umyętymi i suchymi palcami, plastrem lub czystym wacikiem. Otwór tuby nie może mieć styczności z raną.

Gdy ustąpi działanie chłodzące i ochronne, można w taki sam sposób powtórzyć zastosowanie.

### ***Jak i kiedy należy stosować Żel na oparzenia i rany Medice®***

Żelu na oparzenia i rany Medice® nie należy stosować przez dłuższy czas na większe powierzchnie. Powolne przysychanie żelu jest pożądane w przypadku tego produktu, aby dłużej chronić uszkodzone miejsca na skórze. Na odsłoniętych częściach ciała należy w miarę możliwości zrezygnować z opatrunku. W razie potrzeby można go jednak założyć na suchą warstwę żelu. Pod gładko przyschniętym żelem szybko powstają czyste warunki, sprzyjające gojeniu się rany. Warstwa żelu przepuszcza powietrze i wilgoć. Rana jest nadal widoczna, tak że następni terapeuci otrzymują pełną swobodę w zakresie ewentualnie koniecznych dalszych działań. Powierzchnie ran z dużą ilością wydzieliny należy najpierw oczyścić sterylnym gazikiem, a następnie należy nanieść Żel na oparzenia i rany Medice®.

### ***Jak długo należy stosować Żel na oparzenia i rany Medice®***

Długość stosowania zależy od rozwoju przebiegu procesu gojenia.

## **Błędy podczas stosowania i przedawkowanie**

### ***Co zrobić, jeśli Żel na oparzenia i rany Medice® był zastosowany w zbyt dużych ilościach (zamierzone lub przypadkowe przedawkowanie)***

Żel można zmyć letnią wodą.

## **Działania niepożądane**

### ***Jakie działania niepożądane mogą wystąpić podczas stosowania Żelu na oparzenia i rany Medice®***

Jeśli wystąpią jakiegokolwiek objawy niepożądane, w tym wszelkie objawy niepożądane niewymienione w tej ulotce, należy powiedzieć o tym farmaceucie lub producentowi.

Żel na oparzenia i rany Medice® jest ogólnie dobrze tolerowany. W rzadkich przypadkach składnik Laureth-9 może prowadzić do wystąpienia reakcji skórnej, przypuszczalnie alergicznej.

Przy odpowiedniej predyspozycji rozwój nadwrażliwości występuje w ciągu ok.

1-2 tygodni. Mocznik, który jest składnikiem tego produktu, może powodować w krótkim okresie objawy podrażnienia w objętych stanem zapalnym miejscach na skórze lub sączących ranach.

### **Jakie działania należy podjąć w przypadku działań niepożądanych**

Przerwać stosowanie. Skontaktować się z lekarzem.

### **Wskazówki i informacje dotyczące okresu ważności wyrobu medycznego**

Termin ważności tego opakowania jest zamieszczony na tubie i pudełku. Nie stosować Żelu na oparzenia i rany Medice® po upływie terminu ważności!

Po pierwszym otwarciu tuby Żel na oparzenia i rany Medice® można stosować przez 12 miesięcy.

### **Kiedy nie można stosować Żelu na oparzenia i rany Medice® przed upływem terminu ważności**

Jeśli tuba jest uszkodzona, może wystąpić rozkład składników. Z tego powodu nie używać, jeśli tuba jest uszkodzona.

### **Jak przechowywać Żel na oparzenia i rany Medice®**

Nie przechowywać w temperaturze powyżej 25°C.

### **Data sporządzenia informacji:**

styczeń 2016

### **Objaśnienie symboli na opakowaniu**



Przestrzegać instrukcji użycia



Nie używać, jeśli tuba jest uszkodzona.



Najwyższa dopuszczalna temperatura



Termin ważności



Numer serii



Niniejszy wyrób medyczny należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci!